

ООО ПРОМХИМТЕХ

630007, Россия, г. Новосибирск, ул. Фабричная, 10

тел./факс: +7 800 250-01-5

www.promhimtech.ru

e-mail: zakaz@promhimtech.ru



INDUSTRIAL CHEMICAL TECHNOLOGIES, OOO

10 Fabrichnaya str., Novosibirsk, Russia, 630007

Tel./fax: +7 800 250-01-54

www.promhimtech.ru

e-mail: zakaz@promhimtech.ru

Material Execution/ Материальное исполнение		Shaft Sealing/ Уплотнение вала	
<input type="checkbox"/> manufacturer standard/ стандарт производителя	<input type="checkbox"/> indoor installation/установка в помещении	<input type="checkbox"/> stuffing box / gland packing/сальник	
<input type="checkbox"/> standard stainless steel/ стандартная нержавеющая сталь	<input type="checkbox"/> outdoor installation/установка вне помещения	<input type="checkbox"/> mechanical seal/механическое уплотнение	
<input type="checkbox"/> standard cast iron/стандартный чугун	<input type="checkbox"/> outdoor installation seaside/установка вне помещения (побережье)	<input type="checkbox"/> single/одинарное	<input type="checkbox"/> cartridge/картридж
<input type="checkbox"/> different execution: Please describe below. ↓/ Иное исполнение. Опишите ниже		<input type="checkbox"/> double/двойное	<input type="checkbox"/> flush - API Plan/промывка-API план
		seal manufacturer:/ производитель уплотнения material selection:/выбор материала	
		<input type="checkbox"/> mag drive/магнитная муфта	
Other Extras/Прочее (additional costs and delivery time depend on actual efforts)/(дополнительные расходы и время доставки)			
Design / Quality/ Конструкция/Качество		Machine Tests (according SIHI test procedures)/ Механические испытания (в соответствии с процедурой SIHI)	
<input type="checkbox"/> pickling/passivating of main wetted stainless steel parts/Травление/пассивация основных деталей из нержавеющей стали		<input type="checkbox"/> performance test unwitnessed/ эксплуатационные испытания без присутствия заказчика	
<input type="checkbox"/> static balancing of impeller/статическая балансировка рабочего колеса		<input type="checkbox"/> performance test witnessed (customer/inspector)/эксплуатационные испытания в присутствии заказчика (заказчика/инспектора)	
<input type="checkbox"/> dynamic balancing of rotor → quality/grade:/ динамическая балансировка ротора → качество/марка		<input type="checkbox"/> hydrostatic pressure test:/гидростатическая опрессовка:	
<input type="checkbox"/> Flanges drilled according to ANSI instead of DIN/Фланцы с отверстиями по ANSI вместо DIN		<input type="checkbox"/> vibration measurement during test run/ измерение вибрации в ходе испытания	
<input type="checkbox"/> drying of tested pump prior to delivery/ сушка насоса после испытания перед отправкой		<input type="checkbox"/> bearing temperature measurement during 4h test run/ измерение температуры подшипника в ходе 4го запуска	
		<input type="checkbox"/> leak test (nekal / bubble soap test) on dry pump/ тест на утечки (некал/мыло) на сухом насосе	
		<input type="checkbox"/> other leak test:/прочие тесты на протечки	
Certificates/Сертификаты		Material Tests (according SIHI test procedures)/ Тесты материалов (в соответствии с процедурой SIHI)	
<input type="checkbox"/> 2.1 factory certificate/заводской сертификат		<input type="checkbox"/> PMI:	
<input type="checkbox"/> 2.2 factory certificate/заводской сертификат		<input type="checkbox"/> x-ray fluorescence:/рентгеновская флуоресценция:	
<input type="checkbox"/> 3.1 material certificates/сертификат на материал		<input type="checkbox"/> by SIHI staff/персоналом SIHI /или	
<input type="checkbox"/> 3.1 performance test cert./сертификат эксплуатационных испытаний		<input type="checkbox"/> by third party	
<input type="checkbox"/> ATEX zone:/зона ATEX		<input type="checkbox"/> optical emission spectroscopy (always by SIHI staff)/спектроскопия (всегда персоналом SIHI)	
Applicable Standards / Применяемые стандарты		<input type="checkbox"/> NDT →	
<input type="checkbox"/> DIN (SIHI standard)/DIN (стандарт SIHI)		<input type="checkbox"/> DP	
OR		<input type="checkbox"/> MP	
<input type="checkbox"/> API 681 (refer to SIHI comments)/(см. SIHI комментарии)		<input type="checkbox"/> UT	
<input type="checkbox"/> NACE (0103)		<input type="checkbox"/> RT	
		<input type="checkbox"/> VT	
		<input type="checkbox"/> other NDT:/прочие NDT	
Note: All certificates & material tests are for wetted main parts only: casings, bodies, discs, pipe/manifolds, impellers, shaft sleeves. If required differently, please attach info! /Примечание: все сертификаты и испытания материалов только для основных частей: кожухов, корпусов, дисков, трубопроводов, рабочих колес, гильз вала.			
Conclusion. This is mandatory for inquiry!/Заключение. Эта часть обязательна для запроса!			
<input type="checkbox"/> Is the requested design fully understood & complete?/Полностью ли понятна запрашиваемая конструкция?		Date/Дата	Sign by SO responsible/Подпись
<input type="checkbox"/> additional specifications as per attachments / Дополнительная спецификация находится во вложении			
<input type="checkbox"/> I confirm that all specs are correct and complete / Я подтверждаю, что все технические данные правильны			

НАСОСЫ, АРМАТУРА, КОМПРЕССОРЫ, АВТОМАТИКА, ИНЖИНИРИНГ, ПЭКЕДЖИНГ

PUMPS, VALVES, COMPRESSORS, AUTOMATION, ENGINEERING, PACKAGING